

Abrakamenya Pii Lapae Doko

Pii Wambao Kandapenge Dupa

Abrakamenya pii lapae doko Jenesis sapta 11, vesa 27-nya pituu, sapta 25, vesa 11-nya tuu latae kalyamo. Goteme Abrakamepi, baanya mandipaenya mandipae longo dupa pitaka baanya endakali yapao nyepae tata mende palitana lao nyia. Abrakamepa etanenge Sarapame wane mende namandeambinopa, Goteme tenda wane ane mende maituna lea. Wane dokonya mandipaenya mandipae dupanya yuu tenge joo palitaminopa, yuu waka maituna lea. Yuu dokonya palitaminopa, Goteme tata doko minao auu pisotona lea. Auu pisetamopa, akali tata waka dupa pitaka nyakama-kisa nisepae andake mende nyetamina lea. Maitakao, nyakamba etete lyanga jeteambinopa, wane ane Aisake mandeambi. Wane dokome tenda Goteme Abrakame epe maituna leamo dupa pitaka baa nyetana lea.

1 ...

11

Tera Palu Dokaita

²⁷ Teranya mandipae palu dokaita. Baame wane ane mandeamoli pyoo kenge dutupa: Abrame, Neo, Aranepi. Araneme Lote mandea. ²⁸ Tera baa saka kateamopa, yuu andake Kalidia taono Uru, baa mandeamino yuu dokonya Arane kumia. ²⁹ Kumateamopa, Abrame, Neopa lapota

enda nyiambi. Abrameme Sarai nyia. Neome Arane wanenge Milika nyia. Milika baa Isika kakingi. ³⁰ Sarai baa ingi kyeto jia dokonya, wane namandea.

³¹ Terame baanya ikiningi Abrame, Arane ikiningi Lote, aeyange Saraipi, dupa pitaka lanyoo, yuu andake Kalidia taono Uru yakinao, yuu Kenane paanya peami. Pao taono Arane pyakamatala, dokonya kateami. ³² Kateaminopa, Tera baa ee kana 205 leamopa, taono Arane dokonya kumia.

12

Kamongome Abrame Wii Leamo Doko

¹ Tera kumateamopa, Kamongome Abrame lamaiyoo, “Embanya yuupi, embanya tatapi, embanya takanganya puupi, dupa yakinao, nambame emba yuu mende laitaka pitu dokonya pupi.

² Nambame emba minao, akali tata andake jetala, auu pisoto. Nambame embanya kenge doko minao, andake jotopa, endakali dupa pitaka nisepae nyetami. ³ Emba auu pisetami endakali dupa nambame auwaka pisoto. Emba koeyasetamino endakali dupa nambame koeyasotoaka. Tenda yuunya endakali palitamino dupa pitaka embakisa nisepae nyetamina” lea.

⁴ Abrame baa ee kana 75 leamopa, Kamongome lamaiyamoliaka pyoo, Abrame, Lotepi, taono Arane doko yakineambi. ⁵ Baanya etanenge Saraipi, kaimininginya ikiningi Lotepi, pinju setao kateamino dupapi, Arane tange kendemane nyiamo dupa pitaka lanyoo, Kenane yuu dokonya paanya pea. ⁶ Peamo doko pao, yuu Kenane

dokonya lepa ita andake katenge, yuu More dokonya pyakamea. More yuu doko taono Sekeme dokonya singi. Gii dokopa, endakali Kenane tange dupa yuu dokonya paleamiaka.

⁷ Kamongo doko Abrame kateamo dokonya ipupala lamaiyoo, “Embanya mandipaenya mandipae dupa yuu dake maituna” lea. Kamongo ipao paneamo yuu dokonya Abrameme kana toko mende petala, Kamongo doko kenge lea.

⁸ Dokonya katao baa taono Betele makisa yuu manda niki pyakaenge dokaita pea. Pupala taono Betelepi, taono Aiipi, lenge dolaponya kaina dokonya baanya sele anda pia. Abrameme yuu dokonya kana toko mende petala, Kamongo kenge lao mambo pia. ⁹ Gii mendatupa pateamopa, Abrameme baanya oapipi, endakalipi, dupa lanyoo yuu Negepe-kaita pea.

Abrame Injipi Peamo Doko

¹⁰ Pupala kateamo yuu dokonya lopo yale mende siamosa, baa Injipi yuu dokonya gii mendatupa kalyanya pea. ¹¹ Pao Injipi tengesa pyakamao pituu, etanenge Sarai lamaiyoo, “Emba enda eteteaka malyame dokonya, ¹² Injipi tange dupame emba kandatala, enda dake baanya etanenge-lamona latala, namba pyao kumasetala, emba pilyale kaeyalamino. ¹³ Dopana, embame namba pimalengena lape. Dopa latenopa, emba mambele namba pyala naenya nisalaminona” lea.

¹⁴ Dokopa, Abrame pao Injipi pyakameamopa, Injipi tange dupame enda doko kandeaminopa,

etete malyame jia. ¹⁵ Paraonya kalai akali dupame enda doko kandatala, Parao lamaiyoo, “Enda doko etete malya paka-lamona” lamaiyami. Lamaitala, enda doko Paraonya andaka lanyoo peami. ¹⁶ Paraome Sarai kandatala, auu kaeyapala, Abrame auu pisoo, bulumakaopi, sipisipipi, dongi ina maipapi, kamelepi, kalai enda akalipi, dupa maiya.

¹⁷ Maiyamoaka doko, Paraome Abramena etanenge Sarai nyakamailyamo latala, Kamongome Paraopi, baanya palupi, yaina koo mende maiya.

¹⁸ Yaina maiyamosa, Paraome Abrame epena latala baa lamaiyoo, “Embame namba aipuma dapa pipi? Enda doko embanya etanengena lao namba aipuma langya naeyapi? ¹⁹ Embame baa pimalengena leenosa, nambame enda doko nambanya etanenge joo nyio. Enda embanya doko tange nyepala puu” lea. ²⁰ Dokopa, Paraonya kalai akali dupame Abrame pena kandena lea. Kandatala akali dokaitame Abrame baanya endapi, palupi, oapipi, dupa pitaka nyoo, pakale pena leami.

13

Abrame Lotepa Tale Piambino Doko

¹⁻² Abrame baanya bulumakao, sipisipi, meme, dongi, silipa, golopi, dupa longo sia. Paraonya kalai akali dupame pena lateaminopa, Abrame baanya etanengepi, Lotepi, pinjupi, dupa pitaka lanyoo Injipi yakinao Negepe yuu dokonya peami.

³ Negepe katao, yuu mendenya pata, mendenya pata pyoo, taono Betelepi, taono Aiipi kaina wamba kateamo dokonya pyakameami. ⁴ Wamba

kana toko piamo dokonya Kamongo lao mambo pia.

⁵ Lotenya bulumakao, sipisipi, meme, dongi, kalai enda akalipi, baanya enda wanepi, dupa longoaka kateami. ⁶ Kateaminopa, yuu dokonya tata longo doko pitaka tole katapenge nanjia. ⁷ Dopa piamosa, Abrame, Lotepanya kalai akali yango-lapo imbu kaeyapae sakatea. Gii dokopa, Kenane tangepi, Peresa tangepi, dupa yuu dokonya paleamiaka.

⁸ Dokonyana, Abrameme Lote lamaiyoo, “Nalimba tange etetena, nalimbanya kainanya imbu kaeyapae nasina, dee embanya kalai akalipi, nambanya kalai akalipi, dupanya kainanya imbu kaeyapae nasinaka. ⁹Yuu andake waka nasilyape? Nalimba tale pimvana. Emba kingi koeyatena pateno kandao doko, namba kingi tolaetena patoo. Emba kingi tolaetena pateno kandao doko, namba kingi koeyatena patoana” lea. ¹⁰ Dopa lateamopa, Lote baa kandao aowali latala, Jodane duu taono Soa singi dokaita yuu lama-lama auu petae siamo doko kande. Kamongome Sodomō Gomora koeyala naeyamopa, yuu doko Kamongonya ee jepae, dee yuu Injipi yale sia. ¹¹ Loteme yuu doko nyepala, baa niki pyakaenge dokaita pea. Dopa petala, akali dolapo tale piambi.

¹² Abrame baa Kenane kateamopa, Lote baa Jodane duu lama-lama taono singi dupanya Sodomō makisa, sele anda petala katea. ¹³ Dokopa, Sodomō tange endakali dupame Kamongonya enombanya mana etete koeyapae dupa minao,

baa maka pisiامي.

Abrame Taono Ibrone Peamo Doko

¹⁴ Lote pateamopa, Kamongome Abrame lamaiyoo, “Emba kalyeno dosa katao, kingi koeyatenapi, tolaetenapi, niki pyakaengesapi, niki pambengesapi, kandao aowali laa. ¹⁵ Yuu kandeleno dokaita pitaka nambame embapi, embanya mandipaenya mandipae dupa etete ditu. ¹⁶ Nambame embanya mandipaenya mandipae dupa pitaka yuu dakenya yuu kunuma-pipa kapa pena lasoto. Endakali mendeme yuu dakenya yuu kunuma itaki pingima-tamo doko, embanya mandipaenya mandipae dupa itaki pyatamiaka. ¹⁷ Nambame yuu dokaita pitaka emba dilyona, kandao aowali laa” lea. ¹⁸ Dopa lateamopa, taono Ibrone dokonya, akali Mamarenya lepa ita balo makisa dokonya, sele anda petala, Kamongonya kenge lao, kana toko mende pia.

14

Abrameme Lote Pyoo Nyiamo Doko

¹⁻⁹ Gii mendepa, Sodomo tange kinji Berapi, Gomora tange kinji Bisapi, Atama tange kinji Sina-papi, Seboma tange kinji Semebapi, dutupa Ilama tange kinji Kedolama dokome isia. Dee Bela tange kinji doko isoaka pia. (Taono Bela dokonya kenge mende doko Soa lenge.) Kedolama dokome ee kana 12 isoo katea. Ee kana 13 leamopa, baanya pii doko tanga leami.

Ee kana 14 leamopa, kinji Kedolamame kinji waka tepoma yanda tole pingi dutupa lanyia.

Dutupanya kenge dutupa: yuu Babilonia tange kinji Amarapelepi, yuu Elasa tange kinji Ariokopi, yuu Goima tange kinji Tidalapi, dutupa lanyia. Lanyepala kinji kitomende dutupame nyakamanya yanda pingi akali dupa lanyepala, taono Aseroto Kanaimi dokonya, akali Repaimi tata dupa pyao ita miniami. Dee maitapyao, taono Ame dokonya, akali Susa tata dupa pyao ita miniami. Ita minatala, yuu lama-lama taono Kititaimi tengesa dokonya, akali Eme tata dupa pyao ita miniami. Ita minatala, yuu Siya manda dokonya, akali Oro tata dupa, Elaparane yuu sapu dokonya watao pyasiami. Dokonya katao, dee kapilyetala, yuu Kadesa, kenge wambatae doko Ene Misapata lenge, dokonya pao pyakameami. Pyakamatata, akali Ameleke tata dokonya yuu andake dokopi, dee taono Asasone Tama dokonya, akali Amoa tata dupa pyao ita miniamiaka.

Yanda doko pyoo ita minatala, Kedolamapi, baanya akali yanda pingi dutupapi pupala, kinji Sodomom tangepi, Gomora tangepi, Atama tangepi, Seboma tangepi, Bela tangepi, dutupa yanda pimaiya peami. Peaminopa, 5-pela kinji-pipa nyakamanya akali yanda pingi dutupa, yuu Sidimi lama-lama dokonya, yanda pyaanya kambu piami. Kambu pyatala, 5-pela kinji dutupame kinji kitomende dutupa yanda pimaiyami.

¹⁰ Yuu Sidimi lama-lama dokonya kolta petenge yuli longo singi. Kinji Sodomom tangepi, Gomora tangepi, dupa paka peaminosa, yuli dupanya mangeami. Dee yangi dupa mandale dupanya paka peami. ¹¹ Kinji kitomende dutupame Sodomom Gomorapi tange dupanya nee pinjupi pitaka mi-

nambao, nyepala kaita peami. ¹² Lote baa Sodom katenge dokonyana, Lotepi, baanya pinju oapipi, dupa apataka nyoo soo peami.

¹³ Akali paka pea mendeme Ibru akali Abrame doko dopa pyomona lao lamaiya. Abrame baa Mamarenya lepa ita balo singi dosa tengesa paliu katea. Mamare doko baa akali tata Amoa dokonya. Mamarenya kaiminingi dolapo Esekolepi, Aneapi lenge. Mamarepi, Esekolepi, Aneapi, akali tepoma dutupa Abramanya kaita miningi. ¹⁴ Yandapipili dupame Lote-pipa, baanya pinju dupa nyoo soo, pamino lapae doko Abrameme sia. Sepala baame baanya yanda pingi akali pupu lapae 318 dutupa lanyia. Lanyepala kinji kitomende dutupa watao pao, taono Dane dokonya pyakamea. ¹⁵ Dokonya katao, Abrameme baanya yanda pingi akali dutupa kambu lapo pia. Dopa petala, kinji kitomende dutupanya yanda pingi akali dutupa kuakama yanda pimaitala, pyao ita miniami. Dokaita watao pyao, taono Damaskesa dokonya pyakamatala, eteteaka watao pyao, taono Oba peami. ¹⁶ Patala, Lotenyapi, Sodom Gomora tangemanya pinju pyao nyiamino dupapi, baanya endakali dupapi, endakali wakapi, lanyoo peamino dupa lanyoo pilyiami.

Melekisedekeme Abrame Kandanyiamo Doko

¹⁷ Kinji Kedolama tata dupa Abrameme yanda pyoo ita minatala pilyiamopa, Sodom tange kinji dokome, yuu lama-lama kenge Sape dokonya, baa kanja epea. (Sape dokonya kenge mende doko kinjina yuu lama-lama.) ¹⁸ Melekisedeke

baa taono Saleme dokonya kiŋi, dee baa Ketae Kaitinya Gote dokonya pitisa, dokome betesa waenepi minao, Abrame maiya epea. ¹⁹ Melekisedekeme Abrame Gotenya kyeto doko dapa lao maiya: “Ketae Kaitinya Gote, yuu kaitipi wasingi dokome, emba minao etete auu pisina. ²⁰ Embame yandapipili dupa yanda pimaipinopa, Ketae Kaitinya Gote dokome yanda doko pyoo ita minatale lao, emba nisipya. Dokonya, naimame baanya kenge doko minalyamana” lea. Dopa lateamopa, Abrameme baanya oapi dupa aopa lao, malu 10 mokosoo setapala, malu mendai Melekisedeke maiya.

²¹ Dokopa, Sodomu tange kiŋi dokome Abrame lamaiyoo, “Embame yanda petala nyipino, dupa pitaka emba ketae sina. Nambanya endakali dupa epekena lakape” lea. ²²⁻²³ Dopa leamopa, Abrameme baa lamaiyoo, “Kamongo, Ketae Kaitinya Gote, yuu kaitipi wasingi dokonya kengenya nambanya kingi minalyetalu, nambame eteteaka kyeto joo, kiningi etete lelyo.* Embame namba minao, kamongosiona latena, nambame embanya latae mende nanyotoo. Yakane tiki, setesa oapi tambuingipi, suu kendepe, mende nanyakalapo. ²⁴ Namba tata dupame nee nyoo napimi-lamo, dupa namba ketae sina, namba mende nanyotoo. Nambanya kaita miningi akali Aneapi, Esekolepi, Mamarepi, dutupanya nyepenge dupa tange nyinana” lea.

* **14:22-23:** Pii dutupa buku Baibolo dakenya, “nambame muli mauwa lelyo” dokonya panda nyoo pyapae silyamo

15

Kamongome Abrame-Kisa Pii Yaki Piamo Doko

¹ Gii mendatupa pateamopa, Kamongome Abrame lee mane-maneme pii lamaiyoo, “Abrame, namba embanya konambi, embanya nisingi akali andake joo kalyona, emba paka nakaeyape” lea. ² Dopa leamopa, Abrameme pii yanu pyao, “Emba Dupa Pitakanya Kamongo, namba wane namandelyo dokonya, nambanya moeya dupa Eliesa Damaskesa tange dokome nyeta-lamona, embame namba aki mende ditipi?” lea. ³ Latala deaka Abrameme lao pituu, “Embame namba wane mende nandipi, dokonya nambanya kalai akali dokome moeya dupa nyeta-lamona” lea. ⁴ Dokopa Kamongome Abrame lamaiyoo, “Embanya panda doko Eliesame nanyeta. Embanya manditi mendeme embanya panda doko nyetana” lea. ⁵ Dopa latala, baa lanyoo kamaka kolalyetala, “Kaitinya bui dupa itaki pyao kanda. Tenda embanya mandipaenya mandipae dupa dopa pitana” lea. ⁶ Kamongome kiningi lelyamo lao Abrameme masoo miniamo dokonya, baa tolataena lea.

⁷ Kamongome dee Abrame lamaiyoo, “Namba Kamongo dokome, Kenane yuu dake emba etete ditu latala, yuu andake Kalidia taono Uru dokonya katao lanyoo epeona” lea. ⁸ Dopa leamopa, Abrameme tipa pyoo, “Dupa Pitakanya Kamongo, nambame aipa petala yuu dake nambanya-lamo lao masotope?” lea. ⁹ Dokopa Kamongome baa lamaiyoo, “Embame bulumakao ina ee kana tepoma patae mendepi, meme ina ee

kana tepoma patae mendepi, sipisipi maipa ee kana tepoma patae mendepi, yaka maiyolee lapoma-pipa minao namba dyaa ipupi” lea. ¹⁰ Oo yongama, Goteme leamoli pyoo, Abrameme dutupa nyoo ipupala, pyao kainanya sapyo pyaloo petala, mokosoo malu laponya setea. Setapala yaka dolapo itata malu dolaponya talipi setea. ¹¹ Dokopa, yaka lakepame mendapuame ipao yaka akipi pyapae siamo dupa nalanya piaminopa, Abrameme pyao watea.

¹² Niki pambeamopa, Abrame baa luu nakandao paleamopa, iminjetae paka pipae mendeme baa sanga pyambea. ¹³⁻¹⁶ Dokopa Kamongome Abrame lamaiyoo, “Emba auu pyoo gii londe katapala kumatenopa, nyoo malu pitami. Gii mendatupa patatamopa, embanya mandipaenya mandipae dupa, yuu wakamanya dupanya, tisa kendemane kalai pyoo, ee kana 400 katatami. Katataminopa, yuu tange dupame nyakama minao koeyasetami. Dopaka doko, nyakama koeyasetami dupa nambame tanda maitu. Gii dokopa, akali Amoa tata dupame luyao koo pitamino dupa andake jetamopa, embanya mandipaenya mandipae dupa pinju longo-pipa auu pyoo pilyina latona, embame masepe” lea.

¹⁷ Lateamopa, yuu kuiya. Dokopa iminjetae dokonya itate taputa pengenya palipae mendepa, kinduli taputa mendepa, dolapo bulumakao yakapi, konjepae siamo kaina dokonya ipao pea. ¹⁸ Peamo dokome, Kamongome Abrame-kisa pii yaki piamo doko dapa lao pia: “Embanya mandipaenya mandipae dupa endaki Naele matesa katao ipao, endaki Yupretisa tuu lao

nambame maitu. ¹⁹ Yuu doko akali tata Kene, Kenesa, Kadamona, ²⁰ Itai, Peresa, Repaimi, ²¹ Amoa, Kenane, Gigasa, Jebusapi, dupanyana” lea.

16

Ekame Isamale Mandeamo Doko

¹ Abrame etanenge Sarai baa wane manja naeyao enda wambake jiamopa, baanya Injipi tange kalai enda Eka lenge mende apata pe-teambi. ² Sarai baame Abrame lamaiyoo, “Kamongome namba wane mandipenge ingi kyeto jia-lamona, nambanya kalai enda doko ketae wane mandyuu nyotoo, emba baa-pipa palyepa” lea. Dokopa Abrameme baanya pii doko yakana lea. ³ Gii dokopa, Abrame Kenane yuu dokonya ee kana 10 katapeamopa, Sarainya kalai enda Eka Injipi tange dokopa, Abramepa, enda akalipa joo petena lao, nyoo maiya.

⁴ Abrame Ekapa tole pyateambinopa, Eka baa wane peteamo kandatala, baanya isingi enda Sarai minao imbu pisia. ⁵ Dokopa Saraimi Abrame lamaiyoo, “Naimanya mana singili pyoo, nambanya kalai enda Eka embanya kinginya yakineo. Embame Eka mana nalapinosa, namba tanda nyilyo. Dokonya Kamongome embapa nambapa minao tolasinana” lea. ⁶ Dopa leamopa, Abrameme Sarai lamaiyoo, “Eka doko embanya kalai enda embanya kinginya yakinelyo. Embame pitu lao masetali pipi” lea. Dokopa, Saraimi Eka minao koeyasiamosa, paka pea.

⁷ Paka pao yuu sapu Sua kaitinisa, endaki pete tombapae singi mendasa peteamopa,

Kamongonya enjele mende epea. ⁸ Ipupala baa tipa pyoo, “Eka, Sarainya kalai enda, emba anja pituu, anja paanya epelepe?” lea. Dopa leamopa, baame yanu pyao, “Nambanya isingi enda Sarai yakinatala, paka paanya epelyona” lea. ⁹ Dopa leamopa, Kamongonya enjele dokome baa lamaiyoo, “Emba Sarai pitatasa pilyoo pupala, baanya pii watao minao pitipi. ¹⁰ Nambame embanya mandipaenya mandipae dupa longo jotopa, kapa pao itaki napyatami. ¹¹ Emba wane ane mende manjapeno. Nambame embanya ee lapino tenge doko sepelyo dokonya, baanya kenge doko Isamale* lape. ¹² Baa dongi kapu joo, tuu-tuu pyoo katao, baanya tata dupapi, endakali waka dupa-pipa yandapipili joo katatana” lea.

¹³ Dokopa Ekame, Goteme pii kiningi langipumupa, kanjo lao masetala, baame kenge doko, “Goteme namba kandenge” lea. ¹⁴ Ekame kenge leamo doko masetala, endakali dupame endaki pete tombapae Kadesapa, Beretapanya kainanya singi doko kenge Bilaro† lengema.

¹⁵⁻¹⁶ Abrame ee kana 86 leamopa, Ekame wane ane mende mandea. Mandipiamopa, Abrameme kenge doko Isamale lea.

17

Goteme Abrame Tata Dupa Baa Tatana Lao Yanu Kepena Leamo Doko

¹ Abrame ee kana 99 leamopa, Kamongo doko ipupala, “Namba Gote etete pupu lapae doko.

* **16:11:** Isamale tenge doko, “Goteme singi.” † **16:14:** Bilaro tenge doko, “Gote saka katenge dokome namba kandenge.”

Emba nambanya enombanya auu pyoo tolao katape. ² Nambame emba-kisa pii yaki pio doko dee kyeto jotoo. Tenda emba tata dupa nambame minao andake jotona” lea.

³ Dokopa Abrameme Gote mambo pyao luma lakapala, langalu yuunya siamopa, Goteme baa lamaiyoo, ⁴ “Nambame emba-kisa pii yaki pio doko masetala, kiningi etete lelyo. Endakali tata longo dupanya tenda emba yumbange jete. ⁵ Tenge dokonya, embanya kenge Abrame yakinatala, Abrakame* lelyo. ⁶ Nambame emba tata dupa minao andake jotopa, dupanya mandipae mendapu kiñi katatami. ⁷ Emba-kisa pii yaki pio doko tanga tangapi sulu seta. Embapa, embanya mandipaenya mandipae palitamino dupanya namba Gote doko katato. ⁸ Yuu Kenane dakanya emba epapu tisa kalyeno. Dopaka doko, tanga yuu dake pitaka embapa, embanya mandipaenya mandipae dupa etete ditu. Ditala, namba nyakamanya Gote doko katatona” lea.

⁹ Dopa latala, dee Goteme Abrakame lamaiyoo, “Embapi, embanya mandipaenya mandipae palitamino dupame nambanya pii nyakamakisa yaki pilyo dake watao minaowaka katatami. ¹⁰ Embapi, embanya mandipaenya mandipae dupanya ane pitakanya namba tatana lao

* **17:5:** Abrakame tenge doko, “Tata longo dupanya yumbange.” Baanya kenge wambatae doko Ingilisa piimi “Abram” doko, Enga piimi “Abrame” lelyamano. Baanya kenge enenge doko Ingilisa piimi “Abraham” doko, Enga piimi “Abrakame” lelyamano.

yanu kepalapape.† ¹¹ Kepatami dokome, nambame nyakama-kisa pii yaki pilyo dake petae katata. ¹² Nyakamanya mandipaepi, mee kalai akalipi, kalai akali sambao nyepaepi, dupanya wane ane manditamino dupa yuu gii 8-pela latamopa, namba tatana lao yanu kepalapape. ¹³ Embanya mee kalai akalipi, kalai akali sambao nyepaepi, dupa pitakanya namba tatana lao yanu kepalapape. Namba tatana lao yanu kepenge mana doko tanga tangapi sulu seta. ¹⁴ Akali mende namba tatana lao yanu kepala naeyatamo, doko nambanya pii nepatamosana, watao pyalapape” lea.

¹⁵ Dopa latala dee Goteme Abrakame lamaiyoo, “Embanya etanenge kenge Sarai lenge doko kaeyapala, indupa pituu Sara lape. ¹⁶ Nambame baa minao auu pisotopa, embanya wane ane mende manjakata. Tenda baanya aputingi tata longo palitamino dupanya mendapu kini katatamina” lea.

¹⁷ Dokopa, Abrakameme baa mambo pyao luma lakapala, langalu yuunya sia. Soo pituu, “Namba ee kana 100 lapumupa, Sara baa ee kana 90 lelyamo dokonya, nalimbame wane mende kapa mandipengepe” lao masetala, baanya mona anda daka gii kaeya. ¹⁸ Gii kaeyapala, baame Gote lamaiyoo, “Isamale auu pyoo katena, baa nisepe” lea.

¹⁹ Dokopa Goteme lao pituu, “Isamaleme embanya panda doko nanyeta. Embanya enda Sarame wane ane mende manditana, dokonya

† **17:10:** Pii dutupa buku Baibolo dakenya, “elya pingi kambu kepalapape” dokonya panda nyoo pyapae silyamo.

kenge doko Aisake lape. Nambame baapa, baanya mandipae dupa-kisa pii lao yaki pitu, doko tanga tangapi sulu seta. ²⁰ Embame Isamale nisepe leeno dokonya, nambame baa minao, akali tata andake jetala, auu pisoto. Baanya ikiningi dutupa tata 12 palitaminopa, dutupanya akali aiyomba wakale-wakale katatami. ²¹ Kana kalyamano dak-enyaka, ee kana mende omonya, Sarame wane Aisake mandita, doko-kisa nambame tenda pii lao yaki pituna” lea. ²² Goteme Abrakame-pipa pii lao etapala, baa pea.

²³⁻²⁷ Gii dokopaka, Goteme pina leamoli pyoo, Abrakameme baanya ikiningi Isamalepi, mee kalai akalipi, kalai akali sambao nyepaepi, baa tatapi, dupa pitaka Gote tatana lao yanu kepakamaiya. Dokopa, Abrakame baa Gote tatana lao yanu kepeaka. Gii dokopa, Abrakame ee kana 99 leamopa, baanya ikiningi Isamale baa ee kana 13 lea.

18

Goteme Abrakame Sarapa Wane Maituna Leamo Doko

¹ Gii mendepa, Abrakame kateamo dokonya Kamongo doko ipao panea. Etete kotaka dokonya, Mamarenya lepa ita balo makisa, Abrakame baanya sele anda kambu dokonya petea. ² Pituu ulu kandalyiamopa, tengesa akali tepoma kalyu piamino kande. Kandatala baa yapa kamaka pyakalyetala, akali dutupa mambo pyao lanyala pea. Pupala akali dutupanya enombanya luma lakapala, langalu yuunya sia. ³ Sakatatala nyakama lamaiyoo, “Nambanya

akali andake, namba embanya kalai akali dake yakinatala napaale. ⁴ Nambame endaki kamuo nyekena latoo. Nyakamanya moko wasa pyapala, ita tenge dakenya koto nyalapale. ⁵ Koto nyetaminopa, nyakamanya kalai akali namba katapu dokonya ipamini-lamo dokonya, nambame nee mendatupa nyepakatopa, nyakama napala, kyeto nyepala, nyakamanya patami dupanya pupale” lea. Dopa leamopa, nyakamame baa lamaiyoo, “Etete auu pyoo leeno, dopa pii” leami.

⁶ Dokopa, Abrakame alo pyao, sele andaka kolandatala, Sara lamaiyoo, “Embame palao epe longo nyepala, yapa betesa wasoo yangakamai!” lea. ⁷ Lamaitala, baa bulumakao kamenya pupala, bulumakao yakane epe mende nyoo, baanya kalai akali dupame pupae yangakamaina lea. ⁸ Yangapeaminopa, Abrakameme bulumakao yangapaepi, susu kamupaepi, batapi, dupa minao pao, akali dupa peteamisa setakamaiya. Dopa petala, nyakama nena latala, baa pao ita tenge mendenya katea.

⁹ Nyakama nee napala, Abrakame tipa pyoo, “Embanya etanenge Sara doko anja pilyape?” leami. Dopa leaminopa, Abrakameme pii yanu pyao, “Baa sele andaka pilyamona” lea. ¹⁰ Dokopa, akali aiyomba joo epeamo dokome baa lamaiyoo, “Kana kalyamano dakenyaka, ee kana mende omonya, embanya etanenge Sara wane ane mende mandyuu setao, pititamopa ipatona” lea. Pii leambino dupa Sarame andaka kambusa pituu sia. ¹¹⁻¹² Pii sepala, baame masoo pituu, “Namba enda wambake joo etapae. Nambanya akali

andake doko lyanga joo etapaeyaka. Nambame dee auu kaeyao akalingipa tole pyapengepe?” lao masetala, baanya mona andaka gii kaeya. ¹³ Gii kaeyamo kandatala, akali aiyomba joo epeamo dokome Abrakame lamaiyoo, “Sarame aipuma gii kaeyao, 'Namba enda wambake dakeme kapa wane manditupi' lelyape? ¹⁴ Namba Kamongo dokome dopale mende pyaanya nongo pingipi? Nambame gii setelyo dokonya, ee kana omonya, wane ane mende mandipatamopa, ipatona” lea. ¹⁵ Dokopa, Sara baa paka kaeyapala, yapae pyoo, “Nambame gii nakaeyalona” lea. Dopa leamoaka doko, Kamongome, “Kiningi, embame gii kaeyalenona” lea.

*Sodomo Gomorapa Yangala Naena Lao
Abrakameme Gote Pii Lamaiyamo Doko*

¹⁶ Gii dokopa, akali dutupa sakatao peaminopa, Abrakameme mapala pea. Pao pituu, taono Sodomo doko siamo kandanao kandeami. ¹⁷⁻¹⁹ Dokopa, Kamongome masoo pituu, “Nambame mende Abrakame-kisa pituna leo doko pitoo lao masilyo. Baanya wanepi, palupi, dupame nambanya pii sepala, watao minao tolao katapenge. Baame nyakama mana lamaina lao, nambame baa yapao nyio. Baa tata dupa andake jetala, pupu lapae joo palitaminopa, yuunya endakali palitamino dupa pitaka nyakama-kisa nisepae nyetami. Nambame mende Sodomo-kisa pyaanya pelyo doko, Abrakameme sina lamaitoo” lao masia. ²⁰ Dopa lao masetala Kamongome Abrakame lamaiyoo, “Taono Sodomo Gomorapi tange dupame koo pilyamino

lapae sipu ²¹ dokonya, nambame kiningipi lao kanja pelyona” lea.

²² Dokopa, Abrakame baa Kamongopa kateambinopa, akali dolapo Sodomo peambi.

²³ Pateambinopa, Kamongonya enomba dokonya Abrakame katapala, baa tipa pyoo, “Embame endakali koo pingi dupa etasoo pyateno dokopa, tolatae katatamino dupa apata pyatepe?”

²⁴ Endakali 50 tolatae katatamino dutupa masetala, embame yuu doko yakinatepe, pande dupa apata pyatepe? ²⁵ Embame endakali koo pingi dupa etasoo pyateno dokopa, endakali tolatae dupa apata pyateno doko, mana epe daa.

Endakali koo pingipi, tolataepi, lapota makande mendai dokoaka minateno doko, auu napitalumu. Endakali koo pingipi, tolataepi, dupa pyasoo pyala naeyape. Yuu dakenya emba jasa dokome mana tolatae dokonya pyaapenona” lea.

²⁶ Dokopa Kamongome baa lamaiyoo, “Sodomo tange endakali 50 tolatae katatamino kandato doko, dutupa masetala, nambame yuu doko mende napitoana” lea.

²⁷ Dokopa Abrakameme pii yanu pyao, “Namba koo kenge nasingi dokome, Akali Andake, emba pii langitoo. ²⁸ Embame endakali 45 tolatae katatamino kandao doko, pyatepe?”

“Nambame endakali 45 tolatae katatamino kandato doko, pyala naeyato.”

²⁹ “Endakali 40 tolatae katatamino kandao doko, pyatepe?”

“Nambame endakali 40 tolatae katatamino kandato doko, pyala naeyatona” lea.

³⁰ Dopa leamopa, deaka Abrakameme Kamongo lamaiyoo, “Akali Andake, embame namba imbu nakaeyape. Embame endakali 30 tolatae katatamino kandao doko, pyatepe?”

“Nambame endakali 30 tolatae katatamino kandato doko, pyala naeyatona” lea. ³¹ Dopa leamopa, Abrakameme lao pituu, “Akali Andake, nambame deaka tipa pitoo, maka nakaeyape. Embame endakali 20 tolatae katatamino kandao doko, pyatepe?”

“Nambame endakali 20 tolatae katatamino kandato doko, pyala naeyatona” lea. ³² Dopa leamopa, Abrakameme lao pituu, “Akali Andake, embame imbu kaeyapengeaka doko, mendai dake etao tipa pilyo: Embame kandatenopa, endakali 10 tolatae katatamino kandao doko, pyatepe?”

“Nambame endakali 10 tolatae katatamino kandato doko, pyala naeyatona” lea. ³³ Nyakamba pii lao etapala, Kamongo doko peamopa, Abrakame baa andaka pilyia.

19

Goteme Sodom Gomorapa Yangeamo Doko

¹ Yuu kuiyala peamopa, Lote baa Sodom lome kambu dokonya peteamopa, enjele lapoma epeambi. Epeambino kandatala, baa sakatao pao enjele dolaponya enombanya luma lakapala, langalu yuunya sia.* (Enjele dolapo wamba Abrakame kanja epeambino dolapoaka.) ² Dopa petala, baame lao pituu, “Nambanya akali andake

* **19:1:** Akali Sodom tange dupanya mana minao, baa akali andakena lao masoo dopa pingima.

dolapo, namba nyakambanya kalai akali dakenya andaka nyakambanya moko wasa pyapala, luu palipala, yongama wamba paanya ipambino dokonya patambina, nambanya andaka mona ipupa” lea. Dopa leamopa, akali dolapome pii yanu pyao, “Nalimba endakali kambu pingi panda dokonya palimbanana” daa leambi. ³Dopaka doko, Loteme etete kongo leamosa, akali dolapome yakana latala, baanya andaka peami. Pupala Loteme neepi, betesa yisa napalengepi, dupa yangapeamopa, neami.

⁴ Nee napala, ene luu palyanya peteaminopa, Sodomo tange wane kolepi, akali angipi, pitakame Lotenya anda doko katao kakopeami. ⁵ Kakopatae katao dokaitame Lote lao wii lao, “Akali lapoma embanya andaka ipambino dolapo anja pilyambipi? Naimame dolapo elya pingi pimana, laminao kamaka pyakalya” leami. ⁶ Dokopa Lote baa akali kateamino dokonya kamaka pupala, kaita paii lanyia. ⁷ Paii lanyetala dokaita lamaiyoo, “Kaimia paluma, mana kopeta dopale dupa kaeyalapa. ⁸ Nambanya wanenge mapukae dolapo nyakama masetamili pyepale ditoo. Akali dolapo nambanya andaka ipambino dokonya, nyakamame mende pyaa naeyapengena” lea. ⁹ Dopa leamopa, Sodomo tange dupame, “Lote embame kaita lyokala naeya!” leami. Dee nyakamalapo laloo pyoo, “Akali tata waka dakeme naima mana lelyape?” leami. Dopa latala, Lote lamaiyoo, “Naimame emba minao etete koeyasalamanona” leami. Dopa latala, Lote puu lao, tuu lany nepatala, anda kaita doko kalunya pyandalanya piami.

¹⁰ Dokopa enjele dolapome kingi kamaka pyasetala, Lote andakote pyalya lanyetala, kaita paii lanyambi. ¹¹ Kaita paii lanyetala, enjele dolapome wane kolepi, akali angipi, kamaka kateamino pitaka lenge minao iminjiambino dokome, nyakama kaita kutao kaeyami.

¹²⁻¹³ Dokopa enjele dolapome Lote lamaiyoo, “Taono dakenya mana koo tata longo pilyamino lapae Kamongome sepala, nalimbame taono dake koeyasala pupa laamo. Dokonya nalimbame yuu dake koeyasalanya pilyambano. Dopana, embanya enda wanepi, wanengenya lakuingipi, dupa lanyoo, yuu dake yakinao, paka puu” leambi. ¹⁴ Dopa lateambinopa, Lote kamaka pyakalyetala, baanya wanenge dolaponya lakuingi dolapo lamaiyoo, “Kamongome taono dake koeyasotoo lelyamona, nyakamba taono dake yapa yakinao, paka pupa!” lea. Pii leamo doko, male pyoo lelyamo lao masiambi.

¹⁵ Yuu yongalanya piamopa, enjele dolapome Lote lamaiyoo, “Embanya enda dokopi, wanenge dolapopi, yapa lanyoo puu. Endakali waka dupa koeyatami kainanya nyakama koeyala naeyalapelena” leambi. ¹⁶ Dopa leambinoaka doko, Lote nembo tele peteamopa, enjele dolapome Lotepi, etanengepi, wanengepinya kinginya minatae katao, taono yakinao kamaka peami. Kamongome Lote kondo kaeyamo dokonya, dopa piambi. ¹⁷ Dopa petala, enjele dokonya mendeme lamaiyoo, “Nyakama tatamina, yuu manda silyamo omonya yapa pupa. Pao pituu, maitakaita kandapilyala naeyalapape.

Yuu lama-lama dupanya mendasa nembo tao napilyapape” lea.

¹⁸⁻¹⁹ Dokopa Loteme lao pituu, “Akali andake, embame namba kondo kaeyao niseteleno. Yuu manda omo londati waka-lamona, ene patopa, taono koeyasete dokonya apata koeyalapulumu. ²⁰ Namba taono yakane mende tengesa joo silyamo dokonya puu lateno doko, namba yaka kalyapona” lea. ²¹ Dopa leamopa, enjele dokome baa lamaiyoo, “Doko yakalumuna, nambame taono yakane doko koeyasala naeyatoo, emba dokonya puu. ²² Nyakama kaitinisa pao katataminopa, nambame mende napitoana, nyakama yapa patae katao pupa” lea. Loteme taono doko yakanena leamo dokonya, kenge Soa† maiyami.

²³ Niki pyakaeyamopa, Lote Soa pao kalyu pia. ²⁴ Dokopa Kamongome kana yuli taputa dupa kaitinya katao, taono Sodomo Gomorapakisa aiyuu joo karii lao yangea. ²⁵ Yangeamo dokome, taono dolaponya yuu lama-lama makisa singi dupa pitakanya endakalipi, kaka itapi, pitaka yangao koeyasia. ²⁶ Lote etanenge paka pao pituu, dee maitakaita kandalyulu piampopa, baa sole kuli jia.

²⁷ Oo yongama wamba Abrakame sakatatala, wamba Kamongopa pii lao kateambino dosa pao katea. ²⁸ Dokonya katao, Abrakame taono Sodomo Gomorapi makisa yuu lama-lama singi dokaita kandaneamopa, anda telyamopa kena pingili pia.

† 19:22: Soa tenge doko, “Yakane.”

²⁹ Goteme yuu lama-lama dokonya taono Lote katenge dupa pitaka yangao etasia. Dopaka doko, Goteme Abrakame masetala, endakali koeyamino kaina dupanya, Lote koeyala naena latala, baa nyoo lemba pia.

Lote Baa Tata Moaba Amonapanya Yumbange Jiamo Doko

³⁰ Lote baa taono Soa kalyanya paka kaeyapala, wanenge dolapo lanyoo, yuu manda mendenya pea. Dokaita pao kananda koko mendenya paliu kateami. ³¹ Dokonya kateaminopa, Lote wanenge mupa dokome kakingi kole doko lamaiyoo, “Nalimbanya takange lyanga jetelyamo. Akali mendeme nalimba lanyepala, wane mandyuu dita mende yuu dakenya nakalyamo. ³² Dopana, nalimbanya takange waene longo nena maitala, baa masala naeyatamopa, palimaitala, baa-kisa wane mandyuu nyembana. Nyetambano dokome, naima tata doko paliuwaka patana” lea. ³³ Leambinoli pyoo, kuka dokonya nyakambanya takange waene longo nena maiyambi. Baa napala, masala naeyamopa, wanenge mupa dokome baa palimaiya. Oo yongama wanengeme piamo dupanya mende takangeme masala naeya.

³⁴ Yuu gii mende dokonya wanaku mupa dokome kakingi kole doko lamaiyoo, “Kuakama nambapa tole palyambanona, indupa kuakama embapa tole palyepale, deaka waene longo nena maimbana. Dopa pitambano dokome, naima tata doko etala naeyao paliuwaka patamina” lea. ³⁵ Dopa latala, nyakambanya takange deaka waene longo nena maitala, wanaku kole dokome

takange pao palimaiya. Oo yongama wanenge kole dokome piamo dupanya mende takangeme masala naeya.

³⁶ Dopa piambino dokome, Lote wanenge dolapo wane tongota peteambi. ³⁷ Wanaku mupa dokome wane ane mandipala, kenge Moaba lea. Epapu akali tata Moaba lao palelyamo. ³⁸ Wanaku kole dokome wane aneaka mandipala, kenge Benami lea. Epapu akali tata Amona lao palelyamo.

20

Abrakameme Abimeleke Minakasiamo Doko

¹ Abrakame baa Mamarenya lepa ita balo doko yakinatala, yuu Negepe pea. Pupala yuu Kadesapi, Suapi, kaina dokonya pao katea. Gii mendalapo katapala, baa pao taono Gera katea. ² Dokonya katao, Abrakameme Gera tange dupa lamaiyoo, Sara baanya pimalengena lea. Dokopa Gera tange kini Abimelekeme Sara kandatala, baanya kalai akali dupame Sara andaka lanyoo epena lea. ³ Lanyiamoaka doko, kuakama Goteme kombeame Abimeleke lamaiyoo, “Embame enda akali katenge nyipi-lamo dokonya, emba kumalapenona” lea. ⁴ Dopa leamopa, Abimelekeme baa lamaiyoo, “Nambame enda doko yonge tole napyapu. Akali Andake, embame naima endakali tenge nakatenge dupa mee pyao kumasetepe?” ⁵ Abrakameme Sara baanya pimalengena lea. Sarame Abrakame baanya pimalengeakana lea.

Dopa leambino dokonya, nambame Sara nambanya enda joo lanyio. Dopana, namba ketae tenge mende nakalyamona” lea. ⁶ Dopa leamopa, Goteme, “Kiningi leeno. Embame nambanya enombanya koo napyaaale lao, kaita lyokapu. Dopa pipu dokonya, embame enda doko yonge tole napyapi. ⁷ Enepapu enda doko tange maiyakamai. Akalingi doko propeta mendena, dokome embanya loma sakatamopa, emba kumala naeyalapeno. Enda doko pilyina laa naeyateno kandao doko, kiningi embapi, embanya palupi, dupa pitaka kumalaminona” lea.

⁸ Oo yongama Abimeleke baanya kalai akali dupa pitaka epena latala, Goteme leamo dupa pitaka lamaiya. Lamaiyamopa sepala, paka kaeyami. ⁹ Dokopa Abimelekeme Abrakame epena latala, baa lamaiyoo, “Embame naima aipuma minao koeyasipipi? Embame nambapi, nambanya endakalipi, dupa aipuma elya andake nyoo dipipi? Embame naima-kisa nalapenge mende lapi-lamona” lea. ¹⁰ Dopa latala Abimelekeme Abrakame tipa pyoo, “Embame aipa lao masetala, pii doko lapipi?” lea. ¹¹ Dopa leamopa, Abrakameme pii yanu pyao, “Nambame masio doko, 'Yuu dakenya Gote paka kaenge mende nakatengema dokonya, nyakamame nambanya enda doko kanju katao, namba pyatamina' latala leo. ¹² Dopaka doko, Sara nambanya pimalenge. Nalimbanya takange mendai, endangi wakale. Baa nambanya etanenge. ¹³ Dokopa nambanya takange yakinatala, Goteme puu leamo dokopa, nambame Sara lamaiyoo, “Embame namba auu kaeyateno

doko, nalimba patamba yuu dupanya pao pituu, namba embanya pimalengena lape' lao lamaiyona” Abrakameme lea.

¹⁴ Dokopa Abimelekeme Sara pena lao pituu, sipisipipi, bulumakaopi, kalai enda akalipi, dupa apata Abrakame maiya. ¹⁵ Dopa petala Abimelekeme baa lamaiyoo, “Yuu doko pitaka nambanyana, embanya auu kaengeme katatoo lao masete dosa katape” lea. ¹⁶ Dopa latala Abimelekeme Sara lamaiyoo, “Nambame embanya pimalenge doko silipa muni 1,000 mailyo dokome, embanya tata dokaitame emba koo mende napipi-lamo lao, kandena lao pilyona” lea.

¹⁷⁻¹⁸ Wamba Abimelekeme Sara lanyiamo dokonya tenge latala, Kamongome Abimelekenya etanengepi, kalai endapi, dupa pitaka wane namandena lao, ingi kyeto jisia. Dopaka doko, Abrakameme Gote lao loma siamopa, Abimelekenya yaina doko etasepa, enda dupa dee wane mandena lao, ingi kaka seta pyakamaiya.

21

Sarame Aisake Mandeamo Doko

¹ Kamongome wamba pii lao yaki piamoli pyoo, Sara minao auu pisia. ² Abrakame baa akali wambake jeteamopa, Goteme gii seteamo dokonya Sarame wane ane mandea. ³ Dokopa Abrakameme wane doko kenge Aisake* lea. ⁴ Goteme leamoliaka pyoo, Aisake baa yuu gii 8-pela leamopa, Abrakameme Aisake baa Gote

* **21:3:** Aisake tenge doko, “Baa gii kaenge.”

tatana lao yanu kepakamaiya. ⁵ Abrakame baa ee kana 100 leamopa, Sarame Aisake mandea.

⁶ Dokopa Sarame lao pituu, “Goteme nambakisa mana etete auu pipae minalame-lamo dokonya, nambame auu kaeyao, gii kaelyo. Pii dake setamino dupa pitakame auu kaeyapae nyetamina” lea. ⁷ Deaka Sarame lao pituu, “Namba wambakesa wane mende kopyoo andu maiyapeno lao masala naengemaka doko, indupa nambame wane ane dake Abrakame wambakesa manjakamaipuna” lea.

Abrakameme Eka Isamalepa Watao Piamo Doko

⁸ Wane doko andu pyakeamo gii dokopa, Abrakameme nee andake mende yangakamaiya.

⁹ Gii dokopa, Injipi tange enda Ekame Abrakamenya wane ane manjakamaiyamo dokopa, Aisakepa, male pyoo kateambinopa, Sarame kandea. ¹⁰ Kandatala Abrakame lamaiyoo, “Embanya moeya dupa pitaka nambanya ikiningi Aisakenya ikina, embanya kalai enda Eka ikiningi dokome embanya moeya dupanya mende nanyinana, lapota watao pyaa” lea.

¹¹ Eka ikiningi doko Abrakamenya ikiningiaka dokonya, Sarame pii leamo doko sepala, Abrakame baa etete mona tanda kaeya. ¹² Dopaka doko, Goteme Abrakame lamaiyoo, “Embame kalai enda Ekapa, ikiningipa lao mona tanda nakaeyape. Saranya pii latamo doko sepe. Aisakenya puu dokonya, tenda emba tata doko andake joo, palita. ¹³ Embanya kalai enda dokonya ikiningi doko embanya ikiningiaka.

Dokonya tenda baanya mandipaenya mandipae dupa minao, tata andake jotoakana” lea.

¹⁴ Oo yongama wamba Abrakameme penge meme yanungimi wasepae mendenya endaki kamuo mandipala, nee dupa mandipala, Ekanya latainya sakamaiya. Dopa petala, Ekapa wane dokopa, lapota pena lea. Pena lateamopa, nyakamba yuu sapu Besiba dokonya patala, kyakao maeko-maeko lao, paeyambi.

¹⁵ Paeyambinopa, endaki etapeamopa, wane doko ita yakane tenge mendenya petena lea.

¹⁶ Wane doko kumatamopa, nakandato latala, baa tependale joo pupala, ee lao peteamopa, wane doko eaka lea.

¹⁷⁻¹⁸ Goteme wane dokonya ee leamo doko sia. Sepala Gotenya enjele mendeme kaiti-kisa katao, wii lao, “Eka, emba aipa pyape? Goteme wane dokonya ee doko salamona, emba paka nakaeyape. Tenda baanya mandipaenya mandipae palitamino dupa, nambame minao andake jotona, emba pupala, wane doko kinginya minao toeya katasa!” lea. ¹⁹ Dopa petala, Goteme Eka endaki pete tombapae mende kandena lea. Dokopa, Ekame kandatala, penge dokonya endaki kamuo mandyuu, ikiningi nena maiya.

²⁰⁻²¹ Wane doko Gotepa apata katao angi jia. Baa yuu sapu Parane lenge dokonya katao, yanda ipyoo pyao, etete waa katea. Dokonya kateamopa, endangimi enda Injipi tange mende lanyakamaiya.

Abrakame Abimelekepa Pii Yaki Piambino Doko

²² Gii mendepa, Abimelekepa, baanya yanda singi akali mupa Pikolapa, Abrakame kateasa peambi. Pupala, Abimelekeme Abrakame lamaiyoo, “Embanya kalai dupa pitakanya Goteme auu pisoo katenge. ²³ Epapu embame nambapi, nambanya mandipaenya mandipae palitamino dupa minakasala naeyatona lao, Gotenya kengenya namba langi. Nambame emba auu pisipuli pyoo, embame nambapi, nambanya tatapi, tisa joo kalyeno yuu dakepi, dutupa auu pisakape” lea. ²⁴ Dopa leamopa, Abrakameme baa lamaiyoo, “Embame leenoli pituna lao, kiningi etete lelyona” lea.

²⁵ Dokopa, Abrakameme Abimeleke pyalanya lao, “Wamba embanya kalai akali dupame nambanya endaki pete tombapae doko nyiamina” lea. ²⁶ Dopa leamopa, Abimelekeme Abrakame lamaiyoo, “Embame namba langya naeyapino dokonya, apimi pipyape lao nambame nakan-dapu. Enepapuaka nambame silyo dakena” lea. ²⁷ Dopa lateamopa, Abrakameme sipisipipi, bulumakaopi, minao ipupala, Abimeleke maitiamopa, nyakamba pii yaki piambi. ²⁸ Yaki petala, Abrakamenya sipisipi paleamo dupanya yakane ina 7-pela nyepala, waka mendasa palyia. ²⁹ Dokopa, Abimelekeme Abrakame tipa pyoo, “Embame sipisipi ina 7-pela nyepala, waka mendasa palyipi-lamo doko, aipuma pipipi?” lea. ³⁰ Dokopa Abrakameme pii yanu pyao, “Sipisipi yakane 7-pela datupa emba ditoo lao pipu. Embame nyeteno dokome, endaki pete nambame tombeo dake, nambanya-lamo lao panena” lea.

³¹ Anelyapome pii yaki piambi dokonya, yuu doko kenge Besiba† leami. ³² Besiba yuu dokonya pii yaki petala, Abimelekepa, yanda singi Pikolapa, Pilistiamanya yuu dokonya pilyiambi. ³³ Anelyapo pateambinopa, yuu Besiba dokonya ita kenge tamatesa lenge mende Abrakameme wai pyatala, dosa katao Kamongo Gote Kataowaka Katenge doko lao mambo pyao, loma sia. ³⁴ Pilistiamanya yuu dokonya Abrakame mendasa pata-pata pyoo, gii longo waka katea.

22

Goteme Abrakame Minao Makande Piamo Doko

¹ Gii mendatupa pateamopa, Goteme Abrakame minao makande pia. Goteme lao pituu, “Abrakame!” lea. Dopa leamopa baame, “Namba ae kalyo dake” lea. ² Dokopa Goteme Abrakame lamaiyoo, “Embanya ikiningi mendai iki Aisake, embanya auu kaenge doko lanyoo, Moraiya yuu dokonya pupi. Pupala manda mende nambame laitaka pitu dokonya, baa kundi joo, tao mulyina yangape” lea.

³ Oo yongama wamba Abrakame sakatatala, baanya kalai akali lapo-pipa, baanya ikiningi Aisakepi lanyepala, kundi yangapenge ita waiyami. Dopa petala, dongi mende nyepala, oapi dupa mandisakamaiya. Mandisetala Goteme pena leamo yuu dokonya paanya, kaita peami. ⁴ Pao yuu gii tepo dokonya omo kandameamopa, Goteme yuu manda leamo doko sia. ⁵ Siamo

† **21:31:** Besiba tenge doko, “Endaki pete tombapae dokonya pii yaki piambi.”

kandatala, baanya kalai akali dolapo lamaiyoo, “Namba wane kole dakepa omosa loma soo kundi yangala pelyambano. Yangatala dee ae pilyambanana, nyakamba dongi dake-pipa asa kalyepape” lea.

⁶ Dopa latala Abrakameme ita waiyepae dupa nyoo, Aisakeme sina maitala, baame wua kema dokopa, ita kaiyepae dokopa, nyoo minia. Nyoo minao kaita peambi. ⁷ Peambinopa, Aisakeme, “Apane” leamopa, Abrakameme, “Apea laa” lea. Dopa leamopa, Aisakeme takange tipa pyoo, “Nalimba ita kaiyepaepi, ita waiyepaepi, dupa salambane-lamo doko, sipisipi yakane yangapenge doko anja kalyape?” lea. ⁸ Abrakameme pii yanu pyao, “Gote tangeme sipisipi yakane dita mende yangambanana” lea.

Dopa latala, nyakamba peambino doko pao, ⁹ Goteme yuu manda mende leamo dokonya pyakameambi. Pyakamatala, Abrakameme kundi yangapenge kana toko mende petala, toko ketae dokonya ita dupa depa lea. Depa latala baanya ikiningi Aisake doko kingi mokopi nyoo yaki petala, toko ketae dokonya setea. ¹⁰ Setapala wane doko pyalanya, wua kema doko nyiamopa, ¹¹ kaiti-kisa katao, Kamongonya enjele mendeme, “Abrakame! Abrakame!” lao wii lea. Dopa leamopa, Abrakameme, “Namba ae kalyo dake” lea. ¹² Dokopa Kamongonya enjele dokome Abrakame lamaiyoo, “Wane doko koeyasala kaeya. Embanya wane mendai iki doko, namba nanditu latala kaeyala naeyaleno dokonya, embame Gote paka kaeyalene-lamo lao kandelyona” lea.

¹³ Dokopa Abrakameme ita waingi kuki mendenya, sipisipi maipa mende nenganya pyalya minatae kateamo kandea. Kandatala baanya ikiningi doko yakinatala, sipisipi doko nyepala, Aisake alo pyoo pyapala, tao mulyina yangea. ¹⁴ Kamongome sipisipi maiyamo doko masetala, Abrakameme yuu manda doko kenge, “Kamongo dokome dita” lea. Epapupi, “Kamongonya manda dokonya, baame ditana” lengema.

¹⁵ Kamongonya enjele dokome kaiti-kisa katao, Abrakame lao dee lapo pyoo, wii lao pituu, ¹⁶⁻¹⁷ “Namba Kamongo dokome nambanya kenge dokonya etete kyeto joo kiningi etete lelyo: Embame nambanya pii nepatala, embanya wane mendai iki doko namba nanditu latala, kaeyala naeyalene-lamo dokonya, nambame emba minao auu pisoto. Embanya mandipaenya mandipae palitamino dupa kaitinya bui-pipa, endaki lembasa kea-pipa, kapa pena lasoto. Embanya mandipae dupame nyakamanya yandapipi dupa pyao ita minatala, yuu dupa nyakama nyetami. ¹⁸ Embame nambanya pii watalene-lamo dokonya, embanya mandipaenya mandipae mendeme endakali yuunya palitamino dupa pitaka auu pisetana” lea.

¹⁹ Dokopa Abrakame baanya kalai akali kateambino dokonya pilyetala, dolapo apata Besiba yuu dokonya peami. Pupala Abrakame baa yuu dokonya katea.

Neonya Ikiningi Dokaita

²⁰ Dokonya kateamopa, endakali mendeme Abrakame lamaiyoo, “Embanya kaiminingi Neo etanenge Milikame wane ane 8-pela mandeana” lea. ²¹⁻²³ Wane mandeamoli pyoo kenge dupa: Usa, Basa, Kemuele, Kesete, Aso, Pilidasa, Jidilapa, Betuelepi lenge. Kemuele baa Arame takange. Betuele baa Rebeka takange. ²⁴ Neonya enda maitapyao nyiamo doko Reuma lenge. Enda dokome wane ane kitomende mandeamo dutupa: Teba, Game, Tasa, Makapi lenge.

23

Sara Kumiamo Doko

¹ Sara baa ee kana 127 petea. ² Yuu andake Kenane, taono Kiriata Aba lenge, kenge mende doko Ibrone lenge dokonya pituu, Sara kumateamopa, Abrakame kumanda petea. ³ Kumanda pituu sakatatala, Abrakameme Sara malu pitoo latala, akali tata Itai dokaita pii lamaiyoo, ⁴ “Namba nyakamanya kainanya tisa kalyo. Nambanya enda malu pitoo, yuu mendatupa nyakama-kisa sambatoana” lea. ⁵ Akali tata Itai dokaitame yanu pyao, ⁶ “Akali andake, emba naima-pipa auu pyoo katamano dokonya, naima-kisa pii mende nasilyamo. Malu pipenge panda auu petae silyamo dupanya, mendenya embanya enda doko malu pyaalena” leami. ⁷ Dopa leaminopa, Abrakameme endakali Itai tange peteamino dokaita mambo pia. ⁸ Mambo pyao pituu, “Nambanya enda malu pyaale lao, yuu laitaka petelyamino dokonya, nyakamame Soa ikiningi Eprone lamaiyoo,

⁹ yuu Makapela dokonya, baanya yuu dupanya lemba mendasa kananda* mende sambao nyotoo lamaiyepa. Nyakamame kandataminopa, muni pupenge dutupa etao maitoana” lea.

¹⁰ Lome kambusa endakali peteamino kaina dokonya, Eprone pituu, Abrakameme leamo dupa sepala yanu pyao, ¹¹ “Akali andake, namba tata datupanya enombanya, kananda dokopi, yuu makisa silyamo dupanya malu pyaale ditoana” lea. ¹² Dopa leamopa, Abrakameme endakali dokaitanya enombanya dee mambo pia. ¹³ Dopa petala, Abrakameme endakali peteamino dupanya lengelyapinya Eprone lamaiyoo, “Embame yuu dake namba ditoo leeno doko kapana, pii dalapo etete sepe. Nambame kananda katapae yuu makisa dutupa apata etasoo sambapala, nambanya enda doko malu pitoana” lea. ¹⁴ Dokopa, Eproneme pii yanu pyao, ¹⁵ “Akali andake, yuu dakenya silipa muni 400 pupenge. Dopaka doko, muni kuli dutupa nalimba yale daa. Nalimba akali andake daape. Embame enda doko nyoo malu pyaa puu” lea. ¹⁶ Dopa leamopa, Abrakameme kapana latala, silipa muni 400 dutupame endakali Itai tata dupanya enombanya Eprone-kisa yuu doko sambao nyia.

¹⁷⁻¹⁸ Epronanya yuu Makapela, Mamare makisa singi dokonya kanandapi, ita katengepi, dupa katapae, Abrakameme sambao nyia. Sambeamopa, lome kambu dokonya endakali Itai tange peteamino dupa pitakame, Eprone-kisa Abrakameme yuu doko sambao, etete

* **23:9:** Kananda dokonya endakali kumilya doko malu joo nyoo setengema.

nyilyamo lao kandeami. ¹⁹ Kananda Makapela singi dokonya Abrakameme etanenge Sara malu pia. ²⁰ Abrakameme yuupi, kanandapi, akali tata Itai-kisa sambeamo doko, Abrakame palu dupanya malu pingi panda joo etete nyia.

24

Abrakameme Aisakenya Enda Lanyakamaiyamo Doko

¹ Gii mendatupa pateamopa, Kamongome Abrakame minao auu pisetteamopa, baa lyanga jia. ²⁻⁴ Gii mendepa, Abrakameme baanya kalai akali isingi mupa doko lamaiyoo, “Embame nambanya ikiningi Aisakenya ae Kenane tange enda mende lanyakamaiya naeyape. Emba nambanya takanganya yuu dokonya patala, enda namba tata mende Aisakenya enda joo lanyakamaipi. Yuu kaitipinya Kamongo Gote dokonya kenge doko latala, embame nambanya paingi koko kingi pyandatala, nambanya pii nepala naeyatona lao, kyeto joo langi” lea.

⁵ Dokopa kalai akali dokome baa lamaiyoo, “Emba tata enda mende nambame lamaitupa, daa latamo dokopa, nambame embanya ikiningi doko lanyoo patopa, baa tange enda mende kandao nyetamo doko, kapape?” lea. ⁶ Dokopa Abrakameme pii yanu pyao, “Nambanya ikiningi doko lanyoo, dee nambanya yuu dokonya napupi, etete daa. ⁷ Kamongo Gote ketae kaitinya katenge dokome nambanya takanganya palupi, yuupi, dupa yakinatale lao, wii lao lanyia. Lanyoo ipupala, kyeto joo namba langyoo, nambanya

mandipaenya mandipae dupa yuu dake etete maiyakatona lea. Kamongo dokome enjele mende wambao pupala, depa latamopa, embame nambanya ikininginya enda mende kandao lanyakamaiyapeno. ⁸ Enda dokome daa latamo doko, emba nambanya pii lelyo dakeme, emba ketae tenge naipata. Dopana, nambanya ikiningi doko yuu dokonya lanyoo napupi, daa lelyona” lea. ⁹ Dopa lateamopa, kalai akali dokome Abrakamenya paingi koko kingi pyandatala, baa lamaiyoo, “Embame pii lelenoli pituna” lao etete kyeto jia.

¹⁰ Dokopa kalai akali dokome oapi epe maipengepi, nyakamanyapi, dupa Abrakamekisa nyepala, kamele 10 dutupanya mandisoo depa lea. Latala, baanya akali apata pupenge dupa lanyoo, yuu andake Mesopotamia, akali Neonya taono dokonya-kaita yuu gii mendatupa kaitinisa paliu pea. ¹¹ Pupala, yuu kuiyala peamopa, enda dupame endaki kamuala epengema gii dokonya, yuu paanya peamo dokonya pyakamea. Pyakamatala, kamele dupa endaki pete tombapae taono kamanda singi dosa tengesa lumame isa petena lea. ¹² Dokopa baame loma soo pituu, “Kamongo, nambanya akali andake Abrakamenya Gote, embame nambanya akali andake doko kondo latala, nambanya kalai pilyo dake angi jina lape. ¹³ Namba endaki pete tombapae tengesa asa kalyo dokopa, wanaku mapukae yuu dake tange dupa endaki kamuala ipamino. ¹⁴ Ipatamino dokopa, nambame wanaku mapukae dupanya mende lamaiyoo, 'Embanya penge dokonya namba endaki natoo

dii' latopa, namba ditala, kamele dupa apata maiyakatoo latamo doko, embanya kalai akali Aisakenya enda lanyakamaipenge doko-lamo lao kandatoo” lao loma sia.

¹⁵ Loma soo kateamopa, wanaku Rebeka lenge mende penge soo endaki kamuala epea. Baa Betuele wanenge. Betuele baa Abrakame kaiminingi Neopa, enda Milikapanya ikiningi. ¹⁶ Wanaku doko mapukae, akali tole napingi etete malya mende. Baa endaki pete tombapae dokonya pyakanatala, endaki kamupala, lalyoo epea. ¹⁷ Epeamopa, kalai akali dokome alo pyao pupala, lamaiyoo, “Endaki mendalapo natoo ditipi?” lea. ¹⁸ Dopa lateamopa, wanaku dokome endaki penge latainya siamo doko isa minanatae katao, “Nambanya akali andake, yapa naa” lea. ¹⁹ Endaki napeamopa, wanaku dokome baa lamaiyoo, “Embanya kamele dupa apata endaki nao tiaka kaena maiyakatoana” lea. ²⁰ Dopa latala, wanaku dokome endaki kamualangole pyoo, kamele endaki maingi dokonya kii leamopa, kamele dupa nao tiaka kaeyami. ²¹ Dopa piamopa, Abrakamenya kalai akali dokome pii laa naeyao, Rebekame kalai piamo dupa kandatala, Kamongome Aisakenya enda anali lakamaiyamo doko-lamo lao masia.

²² Kamele dutupa endaki napeaminopa, kalai akali dokome muni longo pupenge kitambu golome pipae, kinginya pisingi lapomapi, lyamunginya pisingi golo rinji mendepi, dutupa Rebeka maiya. ²³ Maitala, baame Rebeka lamaiyoo, “Embanya takange doko naima langipoko. Naima kuka gii doko iki palimana,

embanya takanganya andaka panda silyape?” lea. ²⁴ Dopa leamopa, Rebekame pii yanu pyao, “Nambanya takange doko, Neo, Milikapanya ikiningi Betuele lenge. ²⁵ Kamele palipenge pandapi, nee napengepi, dupa singi. Dee endakali palipenge panda singiakana” lea.

²⁶ Dopa lateamopa, kalai akali dokome luma lakapala, langalu yuunya soo, Kamongo mambo pyao, ²⁷ “Kamongo, nambanya akali andake Abrakamenya Gote dokome, wamba Abrakamekisa pii yaki piino doko masetala, nambanya akali andake doko auu pisoo, namba lanyoo baanya tata etete dokonya epene-lamo dokonya, yaka pilinona” lea.

²⁸ Dokopa, wanaku mapukae doko alo pyao, endangi petenge dokonya pupala, peteamino dupa pitaka piamo dupa lamaiya. ²⁹⁻³⁰ Lamaitiamopa, Rebeka pimalenge Labaneme leamo dupa soo, lyamunginya golo rinjipi, kinginya golo kitambupi, dupa kandatala, baa alo pyao endaki pete tombapae dokonya kanja pea. Pao kalai akali doko kamele-pipa kateamo kanda. ³¹ Kandatala lao pituu, “Nyakama Kamongome auu pyoo laminao ipame-lamona, asa kamaka nakalyepale, andaka mona ipupa. Nambame nyakama palipengepi, kamele dupa palipengepi, panda depa latakalona” lea.

³² Dopa latala, Labaneme Abrakamenya kalai akalipi, kamelepi, dupa lanyoo andaka pupala, kamele maitanya mandeamino dupa nyoo andaka seteami. Dopa petala, kamele kateamino dosa neepi, tanupi, dupa setapala, Abrakamenya

kalai akali dupa moko wasa pina lao, endaki kamuo maiyami. ³³ Maitala nee nena lao maiti-aminopa, kalai akali dokome dokaita lamaiyoo, “Tanga nee namana, nambame pii mende laa epo doko latatoalena” lea. Lateamopa, Labaneme, “Yakalumuna naima langi” lea.

³⁴ Dokopa kalai akali dokome dokaita lamaiyoo, “Namba Abrakamenya kalai akali. ³⁵ Kamongome nambanya akali andake doko minao, etete auu pisoo, sipisipipi, memepi, bulumakaopi, kamelepi, dongipi, silipa golopi, kalai enda akalipi, dupa maipumupa, baa yuunya akali andake joo kalyamo. ³⁶ Nambanya akali andake dokonya etanenge Sara enda wambakesa wane ane mende mandeamo dokonya, baanya moeya maipenge dupa pitaka ikiningimi nyepenge. ³⁷⁻³⁸ Dopa pipenge dokonyana, baame namba langyoo pituu, 'Embame Kenane yuu dakenya tange enda mende lanyakamaiya naeyape. Namba mandeamo yuu dokonya pupala, nambanya takanganya tata dokonya enda mende, nambanya ikiningi dokonya lanyakamaipi. Nambanya pii nepala naeyatona lao, etete kyeto joo langi' lea. ³⁹ Dopa leamopa, nambame nambanya akali andake doko tipa pyoo, 'Enda mende kandao nyepala, bona epena lamaitupa, daa latamo doko, aipa pitupe?' leo. ⁴⁰ Dopa leopa, Abrakameme namba langyoo, 'Nambanya Kamongo watao minao paenge dokome emba nisoo, baanya enjele mende apata pupa latamopa, embanya kalai doko dii manjapomo. Dopa pitamopa, nambanya takanganya tata dokonya enda mende, Aisakenya lanyakamaiyapeno.

⁴¹ Namba tata katatami dokonya patatenopa, wanaku mende nandimana latamino, doko pii kyeto joo leleno, dokome emba-kisa tenge naipatana' lea.

⁴² “Namba ipao endaki pete tombapae dokonya pyakaetala loma soo pituu, 'Nambanya akali andake Abrakamenya Kamongo Gote, nambame kalai pyaa epo doko angi jina lape. ⁴³ Wanaku mapukae mende endaki kamuala ipatamopa, penge dokonya endaki natoo dina latoo. ⁴⁴ Dopa latopa, yakalumuna latala, endaki namba natale ditoo, dee kamele dokaita maiyakatoaka latamo doko, Kamongome nambanya akali andake dokonya ikininginya enda anali latae doko-lamo lao kanda-too' lao loma solo. ⁴⁵ Dopa lao ene mona andaka loma soo etalanya pipupa, Rebekame penge latainya soo, ipao endaki kamupyanya, 'Wanaku epe, endaki mendalapo natoo dipoko' lalo. ⁴⁶ Dopa latapupa, baame endaki kamuo soo ipupya doko yapa lao nyepala, namba langyoo, 'Emba endaki naa. Napatenopa, kamele dupa endaki maiyakatoaka' laamo. Dopa lapumupa, namba endaki nyoo nalo. Napapupa, kamele dupa endaki maiyakalamoaka. ⁴⁷ Dopa pipyanya, nambame baa apinya wanengepe lapupa, baa Neo Milikanya ikiningi Betuele wanengena laamo. Dopa lapyanya, baanya lyamunginya golo rinipi, kingi dolaponya golo kitambupi, dupa pisakamaiyo. ⁴⁸ Dopa petala, Kamongome nambanya akali andake, Abrakame tata dokonya enda mende baanya ikininginya lanyakamaiyale lao, kaita auu pyoo laminao ipamo dokonya, nambame mange lakanatala, Abrakamenya Kamongo Gote doko

lao, mambo pyalo. ⁴⁹ Dopana, nyakambame nambanya akali andake doko kondo kaeyapala, baanya pii doko yakinala naeyatambino kandao doko, namba tolao langyepa. Naimanya mana singili pyoo, wanaku dake nambanya akali andake dokonya ikininginya lanyoo pakamaitoo, dyepa. Daa-tamo doko, namba kaitini waka mende kutatoana” lea.

⁵⁰ Dopa lateamopa, Labane Betuelepame yanu pyao, “Doko Kamongome pyome-lumuna, nalimbame dee aki lambanape? ⁵¹ Kamongome kaitini setalame-lumuna, embanya akali andakonya ikiningi dokonya wanaku Rebeka lanyakamaiyoo, paale” leambi.

⁵² Leambino sepala, Abrakamenya kalai akali dokome luma lakapala, langalu yuunya soo, Kamongo mambo pia. ⁵³ Dopa petala kalai akali dokome golo silipapimi wasepae yongenya yati joo sepengepi, yonge peepi, mandeamo dupa nyoo Rebeka maiya. Dopaka pyoo, muni andake penge mendapu mandeamo dupa endangi pimalengepa maiyaka. ⁵⁴ Maitala, Abrakamenya kalai akali dokonya endakali tole epeamino dupa-pipa nee endakipi neami. Napala kuka gii doko paleami.

Yongama sakatatala, kalai akali dokome dokaita lamaiyoo, “Nambanya akali andake Abrakame kalyamo dokonya patoo, nyakamame namba yakinalapa” lea. ⁵⁵ Dopa leamopa, Rebekanya endangi pimalengepame pii yanu pyao, “Wanaku doko yuu gii 10-pela naima-pipa pitimana kaeya. Pitipala baa nyakama-pipa patamina” leambi. ⁵⁶ Dopa

lateambinopa, Abrakamenya kalai akali dokome dolapo lamaiyoo, “Namba kalai pyaa ipupu doko Kamongome auu petelyamona, patoo nyakambame minala naeyalapa” lea. ⁵⁷ Dokopa, “Wanaku dokome aipa lelyape lao kandambana epena” leambi. ⁵⁸ Dokopa baa ipateamopa, nyakambame tipa pyoo, “Emba akali dakepa patambipi?” leambinopa, wanaku dokome yanu pyao, “Namba patoana” lea.

⁵⁹ Patoana leanya, Abrakamenya kalai akalipi, baanya tole epeamino dupa-pipa, Rebeka koosa pituu isingi enda doko-pipa, tole pena leambi. ⁶⁰ Leambinopa, baanya palu dupame lamaiyoo, “Pakae, emba endakali tausene tausene dupanya endangi pititi. Embanya mandipaenya mandipae dupame nyakamanya yandapipili dupa pyao ita minaowaka katatamina” lao, Rebeka pii kyeto epe dupa lamaiyami. ⁶¹ Lamaitiaminopa, Abrakamenya kalai akali dokome baanya tole epeamino dupapi, Rebekapi, baanya kalai endapi, dupa lanyoo, kamele maitanya pituu paanya peami.

⁶² Wamba Aisake baa yuu Bilaro katea doko yakinatala, Negepe yuu dokonya ipao katea. ⁶³ Dokonya katao, alemandi mendenya Aisake pau yuu mendenya paeyao kandeamopa, kamele mendapu epeami. ⁶⁴ Rebekame Aisake epeamo kandatala, kamele maita dokonya pituu isa pyakanea. ⁶⁵ Pyakanatala, Abrakamenya kalai akali doko tipa pyoo, “Akali laeyao eplyamo omo apipi?” lea. Dopa leamopa, kalai akali dokome yanu pyao, “Baa nambanya akali andake dokona” lea. Dokopa Rebeka aiyombanya yaki

pingi lapalapa doko nyepala, baanya lengelyapi yame pia.

⁶⁶ Dopa piamopa, kalai akali dokome pupala, baame piamo dupa pitaka Aisake lamaiya.

⁶⁷ Lamaitiamopa, Aisakeme Rebeka baanya enda joo lanyepala, baanya endanginya moeya anda dokonya lanyoo pea. Patala Rebeka baa endanginya panda nyoo peteamopa, baa mona yaepao katao, baanya enda doko auu kaeyao katea.

25

Abrakame Kumiamo Doko

¹ Abrakameme enda mende dee nyia, dokonya kenge doko Katura lenge. ² Enda dokome wane ane 6-pela mandeamo dutupa: Simarane, Jokasane, Medane, Midiane, Isabake, Suapi lengema. ³ Jokasane baa Seba, Dedanepi takange. Dedaninya yumbange dokaita akali tata Asua, Letusa, Leumapi lengema. ⁴ Midianeme wane mandeamo dokaita: Epa, Epea, Anoka, Abida, Elidapi lengema, dutupa pitaka Keturanya aputingi.

⁵ Abrakame baa katao pituu, oapipi tata dupa pitaka kandimi Aisake maiya. ⁶ Dokopaka mendatupa baanya enda maitakao nyiamo dolaponya wane mandeambino dokaita maiya. Maitala dokaita Aisake-pipa nakatena lao, nyakama niki pyakaenge dokaita-kaita pena lea.

⁷ Abrakame ee kana 175 yuu dakenya katea. ⁸ Katapala baa etete lyanga jetala, kumia. Kumateamopa, nyoo yumbange takangepi katenge panda dokonya kateami.

9-10 Abrakameme akali tata Itai dokonya Soa ikiningi Eprone-kisa kananda mende sambapala, Sara malu piamo dokonya Aisake Isamalepame takange malu piambi. Kananda doko yuu Makapela singi. Yuu Makapela doko Mamare tengesa singi. ¹¹ Abrakame kumateamopa, Aisake baa yuu Bilaro dokonya katea. Dokonya kateamopa, Goteme baa minao auu pisia.

**Enga Baibolo Epapu Kapilyetae Doko
Matthew, Mark, and part of Genesis in the Enga
language of Papua New Guinea, revised translation
Buk Matyu, Buk Mak, na hap Buk Stat long tokples
Enga long Niugini**

copyright © 2014-2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

© Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Enga

Dialect: Mae

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-02-04

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 23 Aug 2023 from source files dated 9 Oct 2020

d80d7700-c23b-5466-8eb2-2fccfdd7347a